

ディスポーザ排水処理システム申請等  
手 引 書

平成29年4月

柏 市

## ○ディスポーザ排水処理システムの設置・使用される方々へ

### 1 はじめに

柏市においては、公共下水道に接続するディスポーザ排水処理システムに関する取扱について、「柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱」（以下「要綱」という。）を改定しました。

ディスポーザ排水処理システムの設置を検討、使用等されている市民及び事業者の方々におかれましては、要綱の趣旨を十分ご理解の上、公共下水道の適正な維持管理に関してご協力いただきますようお願い申し上げます。

### 2 設置を認めているディスポーザについて

本市において、設置を認めているディスポーザ排水処理システムは次のとおりです。

- (1) 公益社団法人日本下水道協会（以下、「協会」という。）の定める「下水道のためのディスポーザ排水処理システム性能基準（案）（平成25年3月改定版）」に適合し、協会の製品認証を受けたもの。（以下「製品認証」という。）
- (2) 上記のディスポーザ排水処理システムについて、設置後、適正に維持管理ができるもの。なお、排水処理部が設置されていない、単体ディスポーザに関しては、下水道管渠、終末処理場等への影響が大きいことから、これらに関しては、設置はできませんので、上記のディスポーザ排水処理システムを設置するようにしてください。

### 3 ディスポーザ排水処理システムの設置等に関する手続について

ディスポーザ排水処理システムを設置する場合は、柏市指定排水設備工事業者から排水設備計画確認申請書と併せて、維持管理計画書等の届出等が必要になります。

・ディスポーザ排水処理システム関係書類（提出部数は各書類1部ずつ提出してください）

#### [1] 設置時に提出する書類（※排水設備計画確認申請書と併せて申請する）

項 目	書 類 及 び 図 面
1 一般事項に関する書類	ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画概要書（第1号様式）
	製品認証を受けた旨の書面の写し
	設置場所案内図
	建築部配置図 排水設備設計図
2 設置施設の仕様	ディスポーザ部仕様書の写し
	排水処理部仕様書の写し
	算定根拠
3 設置施設の維持管理計画に関する書類	点検項目
	保守点検記録表
4 その他	維持管理業務委託契約書（写）又は維持管理業務委託契約確約書（第2号様式）
	承継確約書（第3号様式）
	その他、市長が必要と認める書類又は図面（市の指示による）

[2] 工事完了前に計画に変更があった場合に提出する書類

項 目	書 類 及 び 図 面
5 計画の変更	ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画変更届（第4号様式）
	設置時に提出した書類の内，変更のあった書類又は図面

[3] 工事完了前に計画が廃止になった場合に提出する書類

項 目	書 類 及 び 図 面
6 計画の廃止	ディスポーザ排水処理システム計画廃止届（第5号様式）

[4] 設置工事が完了した場合に提出する書類（※排水設備工事完了届と併せて申請する）

項 目	書 類 及 び 図 面
7 設置工事の完了	ディスポーザ排水処理システム設置工事完了届（第6号様式）

[5] 設置後，維持管理の内容に変更があった場合に提出する書類

項 目	書 類 及 び 図 面
8 設置後の維持管理 の変更	ディスポーザ排水処理システム維持管理変更届（第7号様式）
	設置時に提出した書類の内，変更のあった書類又は図面

4 設置後の維持管理について

ディスポーザ排水処理システムについては，協会の製品認証を受けたものであれば，適切な維持管理を行っている限り，公共下水道へ接続しても影響は少ないものと判断しております。しかし，適切な維持管理が行われないと，設置当初の機能が損なわれ，宅地内の排水設備の配管や，公共下水道の管渠で閉塞を起こす場合や，処理水の悪化に関しては，終末処理場等への維持管理に大きな影響を与える恐れがあります。設置後のディスポーザ排水処理システムの維持管理に関しては，専門の維持管理業者へ保守等を委託し，適正な維持管理に努めてください。なお，維持管理業者で行った定期点検，水質測定，汚泥等の処分等に関する保守点検記録表に関しては，維持管理業者からの報告のあった日から3年間保管することをお願いします。（当該ディスポーザ排水処理システムが原因等で公共下水道の機能が損なわれていると認められている場合などにおいては，保守点検記録表の写しの提出を求める場合があります。また，管渠の損傷等においては，下水道法に基づく損傷負担金の請求や，罰則の対象となる場合があります。）

5 その他

維持管理に伴う汚泥等の廃棄物の処分については，関係法令等を遵守し，適正に処分するようにしてください。（詳細は市の環境部等の担当部局の指示を仰いでください。）

・ディスポーザ排水処理システムの設置等に関する問い合わせ先  
 〒277-0005 千葉県柏市柏255 分庁舎1内  
 柏市土木部 下水道維持管理課 水洗普及担当（Tel.04-7167-1434）



## ○ディスポーザ排水処理システム関係書類

### [1] 設置時に提出する書類(※)

#### 1 一般事項に関する書類

- (1) ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画概要書(第1号様式)
- (2) 製品認証を受けた旨の書面の写し
- (3) 設置場所案内図
- (4) 建築部配置図
- (5) 排水設備設計図

#### 2 設置施設の仕様

- (1) ディスポーザ部仕様書の写し
- (2) 排水処理部仕様書の写し
- (3) 算定根拠

#### 3 設置施設の維持管理計画に関する書類

- (1) 点検項目
- (2) 保守点検記録表

#### 4 その他

- (1) 維持管理業務委託契約書(写)又は維持管理業務委託契約確約書(第2号様式)
- (2) 承継確約書(第3号様式)
- (3) その他、市長が必要と認める書類又は図面(市の指示による)

※原則、排水設備計画確認申請書と併せて申請すること。

### [2] 維持管理等計画概要書等提出後、工事完了前に計画に変更があった場合に提出する書類

- (1) ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画変更届(第4号様式)
- (2) 設置時に提出した書類の内、変更のあった書類又は図面

### [3] 維持管理等計画概要書等提出後、工事完了前に計画が廃止になった場合に提出する書類

- (1) ディスポーザ排水処理システム計画廃止届(第5号様式)

### [4] 設置工事が完了した場合に提出する書類(※)

- (1) ディスポーザ排水処理システム設置工事完了届(第6号様式)

※原則、排水設備工事完了届と併せて提出すること。

### [5] ディスポーザ排水処理システム設置後、維持管理の内容に変更があった場合に提出する書類

- (1) ディスポーザ排水処理システム維持管理変更届(第7号様式)
- (2) 設置時に提出した書類の内、変更のあった書類又は図面

**[1] ディスポーザ排水処理システム申請関係様式**

- (1) ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画概要書（第1号様式）
- (2) 維持管理業務委託契約確約書（第2号様式）
- (3) 承継確約書（第3号様式）
- (4) ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画変更届（第4号様式）
- (5) ディスポーザ排水処理システム計画廃止届（第5号様式）
- (6) ディスポーザ排水処理システム設置工事完了届（第6号様式）
- (7) ディスポーザ排水処理システム維持管理変更届（第7号様式）

**[2] 柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱**

柏市長

あて

届出者 住所  
 (設置者) 氏名 印  
 電話番号 ( )

ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画概要書

柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第3条第1項の規定により、次のとおり届出します。

[1] 一 般 事 項

1 . 設 置 場 所	柏 市			
2. 製品認証を受けたもの の名称等	・ 認証日 : 年 月 日 ・ 認証番号 : ・ 名称 : ・ 認証を受けたメーカー名 : ・ 製品認証書の写し : 別添のとおり ・ メーカーの担当者氏名及び 連絡先 電話 ( )			
3. 設 置 数 量	ディスポーザ部	基	排水処理部	基
4. 工 程	・ 着 工 予 定 年 月 日 : 年 月 日 ・ 完 了 予 定 年 月 日 : 年 月 日 ・ 使 用 開 始 予 定 年 月 日 : 年 月 日			
5. 施 工 業 者 (柏市指定排水設備工事業者)	電話 ( )			
6. 施工業者 (ディスポーザ 排水処理システム 部)	ディスポーザ部	電話 ( )		
	排水配管部	電話 ( )		
	排水処理部	電話 ( )		
7. 維持管 理事業者	ディスポーザ部	電話 ( )		
	排水配管部	電話 ( )		
	排水処理部	電話 ( )		
8. 設置場所案内図	別添のとおり			
9. 建築部配置図	別添のとおり			
10. 排水設備設計図	別添のとおり			

## [2] 設置施設の仕様

1. ディスポーザ部	<ul style="list-style-type: none"> <li>・形式：</li> <li>・製造：</li> <li>・品番：</li> </ul>
	・仕様書の写し：別添のとおり
2. 排水処理部	<ul style="list-style-type: none"> <li>・設計人員：人</li> <li>・設計生ごみ量：kg/日</li> <li>・計画汚水水量：m<sup>3</sup>/日</li> </ul>
	・仕様書の写し：別添のとおり
3. 算定根拠	別添のとおり

## [3] 設置施設の維持管理計画

1. 処理水質 (設計条件)	<ul style="list-style-type: none"> <li>・BOD：mg/ℓ未満</li> <li>・SS：mg/ℓ未満</li> <li>・n-ヘキサン抽出物質：mg/ℓ以下</li> </ul>																
2. 維持管理体制	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;"></th> <th style="width: 30%;">ディスポーザ部</th> <th style="width: 30%;">排水配管部</th> <th style="width: 20%;">排水処理部</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">保守点検内容及び維持管理頻度</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・機器の点検整備の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・配管内の点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・定期点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> </tr> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・清掃の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・水質検査の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>・汚泥引抜の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>		ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部	保守点検内容及び維持管理頻度	<ul style="list-style-type: none"> <li>・機器の点検整備の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・配管内の点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・定期点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・清掃の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・水質検査の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・汚泥引抜の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>					
		ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部													
	保守点検内容及び維持管理頻度	<ul style="list-style-type: none"> <li>・機器の点検整備の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・配管内の点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・定期点検の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>													
<ul style="list-style-type: none"> <li>・清掃の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>・水質検査の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・汚泥引抜の頻度 ( 回 / 年 )</li> </ul>														
3. 点検項目	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;"></th> <th style="width: 30%;">ディスポーザ部</th> <th style="width: 30%;">排水配管部</th> <th style="width: 20%;">排水処理部</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>点検主部</td> <td>ディスポーザ部</td> <td>排水配管部</td> <td>排水処理部</td> </tr> <tr> <td>点検項目</td> <td>別添のとおり</td> <td>別添のとおり</td> <td>別添のとおり</td> </tr> <tr> <td>保守点検記録表</td> <td>別添のとおり</td> <td>別添のとおり</td> <td>別添のとおり</td> </tr> </tbody> </table>		ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部	点検主部	ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部	点検項目	別添のとおり	別添のとおり	別添のとおり	保守点検記録表	別添のとおり	別添のとおり	別添のとおり
	ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部														
点検主部	ディスポーザ部	排水配管部	排水処理部														
点検項目	別添のとおり	別添のとおり	別添のとおり														
保守点検記録表	別添のとおり	別添のとおり	別添のとおり														
4. その他	維持管理業務委託契約書(写) 維持管理業務委託契約確約書	別添のとおり															
	承継確約書	別添のとおり															

- ・維持管理に関する保守点検記録は、3年間保存すること。
- ・市から維持管理に関して報告を求められたときは、その資料を提出すること。

当該申請に関する担当者氏名 及び連絡先	：住所
	：担当者氏名 電話 ( )



平成 年 月 日

柏市長

あて

届出者 住所  
(設置者) 氏名 印  
電話番号 ( )

維持管理業務委託契約確約書

下記の場所に設置するディスポーザ排水処理システムについて、柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第3条の規定に基づき、維持管理事業者との間において、維持管理業務委託契約を締結し次第、速やかに契約書の写しを提出します。契約締結までの間は届出者が、責任をもって維持管理を行なうことを確約します。

記

1 設置場所

柏市

2 ディスポーザ排水処理システムの仕様

- (1) 認証日 : 年 月 日  
(2) 認証番号 :  
(3) 名称 :  
(4) 認証を受けたメーカー名 :  
(5) 設置数量  
(ディスポーザ部 : 基・排水処理部 基)

当該申請に関する担当者氏名 及び連絡先	: 住所 : 担当者氏名 電話 ( )
------------------------	------------------------

平成 年 月 日

柏市長

あて

届出者 住所  
(設置者) 氏名 印  
電話番号 ( )

### 承継確約書

下記の場所に設置するディスポーザ排水処理システムについて、当該ディスポーザ排水処理システムを譲渡する場合、その者に対して、柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第6条の趣旨を遵守し、当該ディスポーザ排水処理システムの適切な維持管理について説明を行うことを確約します。

#### 記

1 設置場所

柏市

2 ディスポーザ排水処理システムの仕様

- (1) 認証日 : 年 月 日
- (2) 認証番号 :
- (3) 名称 :
- (4) 認証を受けたメーカー名 :
- (5) 設置数量  
(ディスポーザ部 : 基・排水処理部 基)

当該申請に関する担当者氏名 及び連絡先	: 住所 : 担当者氏名 電話 ( )
------------------------	------------------------

柏市長

あて

届出者 住所  
 (設置者) 氏名 印  
 電話番号 ( )

ディスポーザ排水処理システム維持管理等計画変更届

ディスポーザ排水処理システムの計画に変更が生じたので、柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第3条第4項の規定により、次のとおり届出します。

[1] 排水設備計画確認申請書の概要

・設置場所	柏市	
・確認通知日及び確認番号	年 月 日	No
・柏市指定排水設備工事業者名		

[2] 計画変更の内容(※)

[ア] 一般事項

項 目	該当項目	変更前	変更後
1. 製品認証を受けたものの名称等	・認証日	<input type="checkbox"/> 年 月 日	年 月 日
	・認証番号	<input type="checkbox"/>	
	・名称	<input type="checkbox"/>	
	・認証を受けたメーカー名	<input type="checkbox"/>	
	・メーカーの担当者氏名及び連絡先	<input type="checkbox"/>	電話 ( )
2. 設置数量	・ディスポーザ部	<input type="checkbox"/> 基	基
	・排水処理部	<input type="checkbox"/> 基	基
3. 工程	・着工予定年月日	<input type="checkbox"/> 年 月 日	年 月 日
	・完了予定年月日	<input type="checkbox"/> 年 月 日	年 月 日
	・使用開始予定年月日	<input type="checkbox"/> 年 月 日	年 月 日

項	目	該当項目	変更前	変更後
4. 施工業者 (柏市指定排水設備工事業者)		<input type="checkbox"/>		
5. 施工業者 (ディスポーザ排水処理システム部)	・ディスポーザ部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
	・排水配管部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
	・排水処理部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
6. 維持管理事業者	・ディスポーザ部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
	・排水配管部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
	・排水処理部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )
7. 建築部配置図		<input type="checkbox"/>		別添のとおり
8. 排水設備設計図		<input type="checkbox"/>		別添のとおり

[イ] 設置施設の仕様

項	目	該当項目	変更前	変更後
1. ディスポーザ部	・形式	<input type="checkbox"/>		
	・製造	<input type="checkbox"/>		
	・品番	<input type="checkbox"/>		
	・仕様書の写し	<input type="checkbox"/>		別添のとおり
2. 排水処理部	・設計人員 (人)	<input type="checkbox"/>		
	・設計生ごみ量 (kg/日)	<input type="checkbox"/>		
	・計画汚水水量 (m <sup>3</sup> /日)	<input type="checkbox"/>		
	・仕様書の写し	<input type="checkbox"/>		
3. 算定根拠		<input type="checkbox"/>		別添のとおり

[ウ] 設置施設の維持管理計画

項 目		該当項目	変更前	変更後		
1. 処理水質	・ B O D (mg/l未満)	<input type="checkbox"/>				
	・ S S (mg/l未満)	<input type="checkbox"/>				
	・ n-ヘキサン抽出物質 (mg/l以下)	<input type="checkbox"/>				
2 ・ 維持管理 体制	保守点検内容及び維持管理頻度	・ ディスポーザ部 ・ 機器の点検整備の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年	
		・ 排水配管部	・ 配管内の点検の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・ 清掃の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
		・ 排水処理部	・ 定期点検の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・ 水質検査の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・ 汚泥抜の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
3・点検項目	・点検項目	・ ディスポーザ部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	
		・ 排水配管部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	
		・ 排水処理部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	
	・保守点検記録表	・ ディスポーザ部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	
		・ 排水配管部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	
		・ 排水処理部	<input type="checkbox"/>		別添のとおり	

※ 該当する項目を塗りつぶして、変更前及び変更後の内容を記載すること。また、設置時に提出した書類又は図面を変更した場合は、変更後の当該書類を添付すること。

当該申請に関する担当者氏名及び連絡先	：住所	：担当者氏名	電話	( )
--------------------	-----	--------	----	-----

平成 年 月 日

柏市長

あて

届出者 住所  
(設置者) 氏名 印  
電話番号 ( )

ディスポーザ排水処理システム計画廃止届

ディスポーザ排水処理システムの計画を廃止したので、柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第3条第5項の規定により、次のとおり届出します。

[1] 排水設備計画確認申請書の概要

・設置場所	柏市		
・確認通知日及び確認番号	年 月 日	No	
・柏市指定排水設備工事業者名			

[2] ディスポーザ排水処理システムの仕様

・認証日	年 月 日			
・認証番号				
・名称				
・認証を受けたメーカー名				
・設置数量	ディスポーザ部	基	排水処理部	基

[3] 計画の廃止の理由

--

平成 年 月 日

柏市長

あて

届出者 住所  
 (設置者) 氏名 印  
 電話番号 ( )

ディスポーザ排水処理システム設置工事完了届

ディスポーザ排水処理システムの設置工事が完了しましたので、柏市ディスポーザ排水処理システム取扱要綱第4条第1項の規定により、次のとおり届出します。

[1] 排水設備計画確認申請書の概要

・設置場所	柏市		
・確認通知日及び確認番号	年 月 日	No	
・柏市指定排水設備工事業者名			

[2] ディスポーザ排水処理システムの仕様

・認証日	年 月 日			
・認証番号				
・名称				
・認証を受けたメーカー名				
・設置数量	ディスポーザ部	基	排水処理部	基

[3] 工事完了年月日等

工事完了年月日	年 月 日
当該申請に関する担当者氏名及び連絡先	・住所： ・担当者氏名： ・電話： ( )

柏市長

あて

届出者 住所  
氏名 印  
電話番号 ( )

デスポーザ排水処理システム維持管理変更届

デスポーザ排水処理システムの維持管理内容に変更が生じたので、柏市デスポーザ排水処理システム取扱要綱第5条第3項の規定により、次のとおり届出します。

[1] 排水設備の概要

・設置場所	柏市		
・設置当時の届出者（設置者）の氏名	住所 :		
	氏名 :		
	電話番号 :	( )	
・排水設備工事を施工した柏市指定排水設備工事業者名			
・確認通知日及び確認番号	年 月 日	No	
・排水設備工事の完了検査日及び排水設備検査済番号	年 月 日	No	

[2] デスポーザ排水処理システムの仕様

・認証日	年 月 日			
・認証番号				
・名称				
・認証を受けたメーカー名				
・設置数量	デスポーザ部	基	排水処理部	基

維持管理事業者の連絡先及び担当者氏名	・住所： ・氏名： ・電話： ( ) ・担当者氏名：
--------------------	-------------------------------------



[3] 設置施設の維持管理計画の変更の内容(※)

項 目		該当項目	変更前	変更後		
1. 維持管理事業者	・デイスポーザ部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )		
	・排水配管部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )		
	・排水処理部	<input type="checkbox"/>	電話 ( )	電話 ( )		
2. 処理水質	・BOD (mg/l未満)	<input type="checkbox"/>				
	・SS (mg/l未満)	<input type="checkbox"/>				
	・n-ヘキサン抽出物質 (mg/l以下)	<input type="checkbox"/>				
3. 維持管理体制	保守点検内容及び維持管理頻度	・デイスポーザ部 ・機器の点検整備の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年	
		・排水配管部	・配管内の点検の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・清掃の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
		・排水処理部	・定期点検の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・水質検査の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
			・汚泥引抜の頻度	<input type="checkbox"/>	回/年	回/年
4. 点検項目	・点検項目	・デイスポーザ部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		
		・排水配管部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		
		・排水処理部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		
	・保守点検記録表	・デイスポーザ部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		
		・排水配管部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		
		・排水処理部	<input type="checkbox"/>	別添のとおり		

※ 該当する項目を塗りつぶして、変更前及び変更後の内容を記載すること。また、設置時に提出した書類又は図面を変更した場合は、変更後の当該書類を添付すること。

・問い合わせ先

〒277-0005 千葉県柏市柏 2 5 5 分庁舎 1 内

柏市土木部 下水道維持管理課 水洗普及担当 (Tel.04-7167-1434)